**NÁRODNÁ RADA SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

**VI. volebné obdobie**

Číslo: CRD-1928/2012

### 227a

### Spoločná správa

**výborov Národnej rady Slovenskej republiky o prerokovaní vládneho návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 599/2003 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 544/2010 Z. z. o dotáciách v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a  rodiny Slovenskej republiky (tlač 227) vo výboroch Národnej rady Slovenskej republiky v druhom čítaní**

Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre sociálne veci ako gestorský výbor k vládnemu návrhu zákona**,** ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 599/2003 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 544/2010 Z. z. o dotáciách v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a  rodiny Slovenskej republiky (tlač 227) (ďalej len „gestorský výbor“) podáva Národnej rade Slovenskej republiky v súlade s § 79 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky   
č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov túto spoločnú správu výborov Národnej rady Slovenskej republiky:

**I.**

Národná rada Slovenskej republiky uznesením č. 289 z 24. októbra 2012 pridelila predmetný návrh zákona na prerokovanie týmto výborom Národnej rady Slovenskej republiky

Ústavnoprávnemu výboru Národnej rady Slovenskej republiky

Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre financie a rozpočet,

Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre sociálne veci a

Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre ľudské práva a národnostné menšiny.

**II.**

Poslanci Národnej rady Slovenskej republiky, ktorí nie sú členmi výborov, ktorým bol návrh zákona pridelený, neoznámili v určenej lehote gestorskému výboru žiadne stanovisko k predmetnému návrhu zákona (§ 75 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov).

**III.**

## Návrh zákona odporučili schváliť:

Ústavnoprávny výbor Národnej rady Slovenskej republiky uznesením č. 125 z 20. novembra 2012,

Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre financie a rozpočet uznesením   
č. 98 z 15. novembra 2012,

Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre sociálne veci uznesením č. 27 z 22. novembra 2012,

Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre ľudské práva a národnostné menšiny uznesením č. 41 z 15. novembra 2012.

**IV.**

Výbory Národnej rady Slovenskej republiky, ktoré návrh zákona prerokovali prijali tieto návrhy:

**V čl. I.**

1. V 1. bode § 4 ods. 3 písm. a) prvom bode sa slová „viac dní“ nahrádzajú slovami „viac ako 12 dní“.

Navrhuje sa rovnaká úprava, ako sa ustanovuje vo vzťahu k starostlivosti kratšej ako 12 dní.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre financie a rozpočet**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Výbor NR SR pre sociálne veci**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

1. V 7. bode § 7 písm. f) sa slová „viac ako 30 dní trvajúcich nepretržite“ nahrádzajú slovami „viac ako 30 po sebe nasledujúcich dní“ a slová „trvajúce nepretržite viac ako 30 dní,“ sa nahrádzajú slovami „na viac ako 30 po sebe nasledujúcich dní,“.

Ide o jazykovú úpravu a zjednotenie úpravy tak, ako je uvedená v 26. bode návrhu zákona.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre financie a rozpočet**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Výbor NR SR pre sociálne veci**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

1. V 14. bode poznámke pod čiarou k odkazu 20a sa citácia „Z. z. zákona“ nahrádza citáciou „Z. z. v znení zákona“.

Ide o spresnenie citácie zákona.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre financie a rozpočet**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Výbor NR SR pre sociálne veci**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

1. V 17. bode § 12 ods. 1 sa slová „za účelom pracovného uplatnenia“ nahrádzajú slovami „pre pracovné uplatnenie“.

Ide o jazykovú úpravu.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre financie a rozpočet**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Výbor NR SR pre sociálne veci**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

1. V 26. bode § 12 ods. 13 sa slová „ počas osemnástich“ nahrádzajú slovami „počas 18“ a slová „uplynutí šiestich“ nahrádzajú slovami „uplynutí 6“.

Číslovky nad 10 sa vypisujú číslicami v súlade s legislatívno-technickými pokynmi prílohy č. 2 legislatívnych pravidiel tvorby zákonov.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre financie a rozpočet**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Výbor NR SR pre sociálne veci**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

1. V 32. bode § 22 sa slová „uvádzacej vete“ nahrádzajú slovami „úvodnej vete“.

Ide o legislatívno-technickú úpravu.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre financie a rozpočet**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Výbor NR SR pre sociálne veci**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

1. V 41. bode § 32a sa v celom texte slová „pre účely“ nahrádzajú slovami „na účely“.

Ide o jazykovú úpravu.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre financie a rozpočet**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Výbor NR SR pre sociálne veci**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

1. V 42. bode nadpise nad § 33l sa slovo „účinné“ nahrádza slovami „k úpravám účinným“.

Navrhuje sa zjednotenie v návrhu zákona (17. bod čl. II).

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Výbor NR SR pre sociálne veci**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

**V čl. II**

1. Pred 1. bod sa vkladajú nový 1. bod a 2. bod, ktoré znejú:

„1. V § 1 sa za slová „sociálnej oblasti“ vkladajú slová „a rodovej rovnosti“.

2. § 2 sa dopĺňa písmenom j), ktoré znie:

„j) dotáciu na podporu rodovej rovnosti.“.

V súvislosti s vložením nových bodov sa vykoná prečíslovanie novelizačných bodov.

**Výbor NR SR pre sociálne veci**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

1. 3. bod znie:

„3. V § 3 ods. 9 sa slová „písm. g)“ nahrádzajú slovami „písm. g) alebo k)“.“.

K bodom 9 a 10

Body 9, 10, 12 až 16 tohto pozmeňujúceho návrhu obsahujú návrhy zmien a doplnení právnej úpravy dotácií v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, ktoré reagujú na presun kompetencií v oblasti rodovej rovnosti. V tejto súvislosti je potrebné doriešiť otázku dotačnej podpory tejto oblasti.

Z tohto dôvodu je potrebné v čl. II upraviť aj podmienky na poskytovanie dotácií na podporu rodovej rovnosti. Pozmeňujúcim návrhom sa navrhuje doplniť účel aj podmienky poskytnutia tohto druhu dotácie tak, aby dotácia mohla byť poskytnutá na vzdelávacie aktivity, poradenskú činnosť, osvetovú činnosť, edičnú činnosť a analytickú činnosť podporujúce rodovú rovnosť. Okrem podmienok poskytnutia dotácií na tieto účely sa navrhuje, aby dotácia mohla byť poskytnutá žiadateľovi v príslušnom rozpočtovom roku najviac v sume 20 000 eur a tiež, aby Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky mohlo určiť prioritné oblasti podpory na nasledujúci rozpočtový rok. Vzhľadom na účinnosť zákona sa navrhuje upraviť aj prechodné obdobie na podávanie žiadostí v roku 2013.

Súčasťou pozmeňujúceho návrhu je tiež v bode 10 návrh na legislatívno-technické spresnenie súčasného znenia vládneho návrhu zákona a v bode 14 návrh, aby žiadateľ, ktorý je právnickou osobou, bol povinný vrátiť poskytnutú dotáciu na humanitárnu pomoc v plnej výške pre nedodržanie podmienok poskytnutia dotácie, ak nedoloží v stanovenej lehote doklady preukazujúce splnenie podmienok.

**Výbor NR SR pre sociálne veci**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

1. V 6. bode § 5 sa slovo „uvádzacej“ nahrádza slovom „úvodnej“ a slová „alebo štátnej“ sa nahrádzajú slovami „alebo polovica štátnej“.

Navrhuje sa precizovať ustanovenie.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre financie a rozpočet**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Výbor NR SR pre sociálne veci**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

1. Za 9. bod sa vkladá nový 10. bod, ktorý znie:

„10.Za § 9 sa vkladá § 9a, ktorý vrátane nadpisu znie:

„§ 9a

Dotácia na podporu rodovej rovnosti

(1) Dotáciu na podporu rodovej rovnosti možno poskytnúť na aktivity alebo činnosti zamerané na dosiahnutie rodovej rovnosti a podporu uplatňovania zásady rovnakého zaobchádzania na základe pohlavia alebo rodu,42a) a to na

1. vzdelávacie aktivity,
2. poradenskú činnosť,
3. osvetovú činnosť,
4. edičnú činnosť,
5. analytickú činnosť.

(2) Dotáciu na podporu rodovej rovnosti možno poskytnúť na

1. mzdu alebo plat odborného zamestnanca, ktorý priamo vykonáva aktivity alebo činnosti podľa odseku 1,
2. odmenu zamestnanca, ktorý priamo vykonáva aktivity alebo činnosti podľa odseku 1, dohodnutú v dohode o vykonaní práce alebo v dohode o pracovnej činnosti,
3. preddavok na poistné na povinné verejné zdravotné poistenie7) platený zamestnávateľom za zamestnanca podľa písmena a) alebo b),
4. poistné na sociálne poistenie8) a na príspevky na starobné dôchodkové sporenie9) platené zamestnávateľom za zamestnanca podľa písmena a) alebo b),
5. náhradu cestovných výdavkov42b) zamestnanca, ktorý priamo vykonáva aktivity alebo činnosti podľa odseku 1,
6. služby spojené s realizáciou aktivít alebo činností podľa odseku 1,
7. nájomné za prenájom priestorov potrebných k výkonu aktivít alebo činností podľa odseku 1 písm. a) až c),
8. materiálové výdavky priamo súvisiace s výkonom aktivít alebo činností podľa odseku 1.

(3) Dotáciu na podporu rodovej rovnosti možno poskytnúť žiadateľovi, ktorým je nezisková organizácia, alebo občianske združenie registrované podľa osobitného predpisu,42) ak má v predmete činnosti podporu rodovej rovnosti.

(4) Na najvyššiu výšku úhrady výdavkov uvedených v odseku 2 písm. a) až d) platí § 3 ods. 11 rovnako.

(5) Dotáciu na podporu rodovej rovnosti možno poskytnúť žiadateľovi v príslušnom rozpočtovom roku najviac v sume 20 000 eur.

(6) Ministerstvo poskytne dotácie na podporu rodovej rovnosti v príslušnom rozpočtovom roku v úhrne najviac v sume 200 000 eur.

(7) Dotáciu na podporu rodovej rovnosti možno poskytnúť žiadateľovi, ak má zabezpečené krytie výdavkov z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov najmenej vo výške 10 % z celkového rozpočtu plánovaného na uskutočnenie aktivít alebo činností, na ktoré žiada poskytnutie dotácie.

(8) Ministerstvo môže určiť prioritné oblasti podpory rodovej rovnosti, ktoré zverejní na svojom webovom sídle do 30. septembra kalendárneho roka na nasledujúci rozpočtový rok.“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 42a a 42b znejú:

„42a) Zákon č. 365/2004 Z. z. o rovnakom zaobchádzaní v niektorých oblastiach a o ochrane pred diskrimináciou a o zmene a doplnení niektorých zákonov (antidiskriminačný zákon) v znení neskorších predpisov.

42b) § 4 ods. 1 písm. a)zákona č. 283/2002 Z. z.“.“.

V súvislosti s vložením nového bodu sa vykoná prečíslovanie novelizačných bodov.

**Výbor NR SR pre sociálne veci**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

1. 10. bod znie:

„10. V § 10 odsek 1 znie:

„(1) Dotáciu na podporu rozvoja sociálnych služieb, dotáciu na podporu vykonávania opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately, dotáciu na podporu výchovy k plneniu školských povinností dieťaťa ohrozeného sociálnym vylúčením, dotáciu na podporu výchovy k stravovacím návykom dieťaťa ohrozeného sociálnym vylúčením, dotáciu na zabezpečenie výkonu osobitného príjemcu, dotáciu na podporu rekondičných aktivít, dotáciu na podporu členstva v medzinárodnej organizácii v sociálnej oblasti, dotáciu na podporu edičnej činnosti, dotáciu na podporu humanitárnej pomoci a dotáciu na podporu rodovej rovnosti možno poskytnúť na základe písomnej žiadosti. Súčasťou žiadosti o dotáciu na podporu humanitárnej pomoci podľa § 9 ods. 1 a 2 je meno, priezvisko, dátum narodenia, adresa trvalého pobytu alebo prechodného pobytu, kontaktné údaje žiadateľa, kód banky a číslo účtu, na ktorý žiada žiadateľ zaslať dotáciu, ak bude schválená.“.“.

**Výbor NR SR pre sociálne veci**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

1. 14. bod znie:

„14. § 10 sa dopĺňa odsekmi 8 až 10, ktoré znejú:

„(8) Prílohou k žiadosti o dotáciu na podporu rodovej rovnosti je

1. doklad preukazujúci splnenie podmienok podľa osobitného predpisu,1)
2. štatút neziskovej organizácie alebo stanovy občianskeho združenia preukazujúce predmet činnosti žiadateľa,
3. doklad preukazujúci zabezpečenie najmenej 10 % z celkových výdavkov na uskutočnenie aktivít alebo činností z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov.

(9) Prílohou k žiadosti o dotáciu podľa odsekov 3, 6 až 8 je čestné vyhlásenie štatutárneho orgánu žiadateľa, že všetky údaje uvedené v žiadosti a v prílohách sú pravdivé, presné a úplné, finančné prostriedky sa použijú na účel, na ktorý sa poskytnú a  aktivity alebo činnosti, na ktoré žiadateľ žiada dotáciu, nevykonáva na účel dosiahnutia zisku. Čestné vyhlásenie podľa prvej vety sa nevyžaduje od žiadateľa o dotáciu na podporu humanitárnej pomoci podľa § 9 ods. 1 a 2.

(10) Ak právnická osoba podala žiadosť o dotáciu na podporu  humanitárnej pomoci na riešenie krízovej situácie, pre ktorú ministerstvo aktivizovalo činnosť Centra sústredeného sociálneho zabezpečenia podľa osobitného predpisu,42c) prílohy k žiadosti o dotáciu na podporu humanitárnej pomoci podľa odseku 7 môže právnická osoba dočasne nahradiť čestným  vyhlásením štatutárneho orgánu žiadateľa, že žiadateľ splnil všetky podmienky podľa osobitného predpisu.1) Doklady preukazujúce splnenie podmienok podľa osobitného predpisu1) dočasne nahradené čestným vyhlásením štatutárneho orgánu žiadateľa, žiadateľ doloží najneskôr do 60 kalendárnych dní odo dňa uzavretia zmluvy o poskytnutí dotácie. Čestné vyhlásenie štatutárneho orgánu žiadateľa podľa prvej vety sa na účely hodnotenia, posudzovania a schvaľovania žiadosti podľa § 12 ods. 6 a na účely posúdenia žiadosti podľa § 12 ods. 7 považuje za prílohu k žiadosti o dotáciu na podporu humanitárnej pomoci podľa odseku 7. Ak žiadateľ v lehote podľa druhej vety nedoloží doklady preukazujúce splnenie podmienok podľa osobitného predpisu,1) je povinný vrátiť poskytnutú dotáciu v plnej výške pre nedodržanie podmienok poskytnutia dotácie podľa tohto zákona.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 42c znie:

„42c) § 3 písm. ag)zákona č. 179/2011 Z. z. o hospodárskej mobilizácii a o zmene a doplnení zákona č. 387/2002 Z. z. o riadení štátu v krízových situáciách mimo času vojny a vojnového stavu v znení neskorších predpisov.“.“.

**Výbor NR SR pre sociálne veci**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

1. Za 14. bod sa vkladajú nový 15. bod až 17. bod, ktoré znejú:

„15. V § 11 ods. 1 sa slová „oblasti a žiadosť“ nahrádzajú slovami „oblasti, žiadosť“ a za slová „edičnej činnosti“ sa vkladajú slová „a žiadosť o dotáciu na podporu rodovej rovnosti“.

16. V § 12 ods. 1 prvej vete sa za slová „edičnej činnosti“ vkladajú slová „a žiadosť o dotáciu na podporu rodovej rovnosti“.

17. V § 12 ods. 3 sa slová „oblasti a dotáciu“ nahrádzajú slovami „oblasti, dotáciu“ a za slová „edičnej činnosti“ sa vkladajú slová „a dotáciu na podporu rodovej rovnosti“.“.

V súvislosti s vložením nových bodov sa vykoná prečíslovanie novelizačných bodov.

**Výbor NR SR pre sociálne veci**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

1. V 17. bode sa doterajší text § 16a označuje ako odsek 1 a dopĺňa sa odsekom 2, ktorý znie:

„(2) Žiadosť o dotáciu na podporu rodovej rovnosti na rozpočtový rok 2013 sa predkladá ministerstvu najneskôr do 28. februára 2013.“.

K bodom 12 až 16

Body 9, 10, 12 až 16 tohto pozmeňujúceho návrhu obsahujú návrhy zmien a doplnení právnej úpravy dotácií v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, ktoré reagujú na presun kompetencií v oblasti rodovej rovnosti. V tejto súvislosti je potrebné doriešiť otázku dotačnej podpory tejto oblasti.

Z tohto dôvodu je potrebné v čl. II upraviť aj podmienky na poskytovanie dotácií na podporu rodovej rovnosti. Pozmeňujúcim návrhom sa navrhuje doplniť účel aj podmienky poskytnutia tohto druhu dotácie tak, aby dotácia mohla byť poskytnutá na vzdelávacie aktivity, poradenskú činnosť, osvetovú činnosť, edičnú činnosť a analytickú činnosť podporujúce rodovú rovnosť. Okrem podmienok poskytnutia dotácií na tieto účely sa navrhuje, aby dotácia mohla byť poskytnutá žiadateľovi v príslušnom rozpočtovom roku najviac v sume 20 000 eur a tiež, aby Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky mohlo určiť prioritné oblasti podpory na nasledujúci rozpočtový rok. Vzhľadom na účinnosť zákona sa navrhuje upraviť aj prechodné obdobie na podávanie žiadostí v roku 2013.

Súčasťou pozmeňujúceho návrhu je tiež v bode 10 návrh na legislatívno-technické spresnenie súčasného znenia vládneho návrhu zákona a v bode 14 návrh, aby žiadateľ, ktorý je právnickou osobou, bol povinný vrátiť poskytnutú dotáciu na humanitárnu pomoc v plnej výške pre nedodržanie podmienok poskytnutia dotácie, ak nedoloží v stanovenej lehote doklady preukazujúce splnenie podmienok.

**Výbor NR SR pre sociálne veci**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

1. V 17. bode nadpise § 16a sa slovo „ustanovenia“ nahrádza slovom „ustanovenie“.

S ohľadom na rozsah prechodného ustanovenia navrhuje sa úprava v jednotnom čísle.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre financie a rozpočet**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Gestorský výbor odporúča neschváliť.**

**V.**

  Gestorský výbor na základe stanovísk výborov k uvedenému návrhu zákona vyjadrených v ich uzneseniach uvedených pod bodom III. tejto spoločnej správy a v stanoviskách poslancov gestorského výboru vyjadrených v rozprave k tomuto návrhu zákona v súlade s § 79 odsek 4 písmeno f) a § 83 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov odporúča Národnej rade Slovenskej republiky návrh zákona v znení schválených pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov

**schváliť.**

**VI.**

Gestorský výbor odporúča hlasovať o návrhoch v štvrtej časti tejto spoločnej správy nasledovne:

- spoločne o bodoch **1 až 16**  so stanoviskom gestorského výboru **schváliť**,

- bod **17** so stanoviskom gestorského výboru **neschváliť**.

Gestorský výbor určil spoločného spravodajcu výborov Viliama Jasaňa vystúpiť na schôdzi Národnej rady Slovenskej republiky k uvedenému návrhu zákona v druhom a treťom čítaní, predniesť spoločnú správu výborov a odôvodniť návrh a stanovisko gestorského výboru a predložiť Národnej rade Slovenskej republiky návrhy podľa § 81 ods. 2, § 83 ods. 4, § 84 ods. 2 a § 86 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.

Spoločná správa výborov Národnej rady Slovenskej republiky o výsledkoch prerokovania návrhu zákona vo výboroch Národnej rady Slovenskej republiky v druhom čítaní bola schválená uznesením Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre sociálne veci č. 34 z 22. novembra 2012.

# Bratislava 22. novembra 2012

# Ján Podmanický v. r.

**predseda výboru**